

WARM'N'MIX

- IT** Scaldabiberon portatile universale con funzione Scalda e Mescola
- ES** Calienta biberones portátil universal con función de Calentar y Mezclar
- EN** Universal portable bottle warmer with heat and stir function
- FR** Chauffe-biberon portable universel avec fonction chauffer et mélanger
- DE** Universeller tragbarer Babyflaschenwärmer mit Heiz- und Rührfunktion



- IT** Manuale istruzioni d'uso
- ES** Manual de instrucciones de uso
- EN** Instruction manual
- FR** Manuel d'instructions d'utilisation
- DE** Bedienungsanleitung

AVVERTENZE: GENERALI IMPORTANTI

Per garantire un utilizzo sicuro e corretto di questo apparecchio, leggere attentamente le seguenti istruzioni prima dell'uso:

1. Questo apparecchio non è un giocattolo. Tenetelo fuori dalla portata dei bambini e assicuratevi che venga utilizzato solo da adulti responsabili.
2. Non consentire l'uso dell'apparecchio a bambini incustoditi, a persone disabili o con capacità fisiche o sensoriali ridotte.
3. Prima di ogni utilizzo, assicurarsi che la guarnizione del connettore per il biberon sia correttamente posizionata per evitare perdite.
4. Evitare di toccare la piastra riscaldante in acciaio inossidabile durante il funzionamento per evitare ustioni.
5. Utilizzare l'apparecchio solo su una superficie piana e asciutta, lontano da acqua, fornelli o forni caldi.
6. Temperatura di funzionamento: da 37°C a 50°C. Non utilizzare al di fuori di questo intervallo.
7. Non utilizzare l'apparecchio in ambienti con forte elettricità statica, campi magnetici, microonde o armadi di disinfezione a causa della batteria al litio integrata.
8. Prima di azionare l'apparecchio, assicurarsi che la bottiglia contenga liquido, per evitare il surriscaldamento a secco che causerebbe lo spegnimento automatico dell'apparecchio.
9. Scollegare e spegnere l'apparecchio prima di montarlo, smontarlo, pulirlo o lasciarlo incustodito.- Non immergere la base, il cavo di alimentazione o la porta di ricarica USB in acqua o altri liquidi.
10. Utilizzare solo un adattatore di alimentazione certificato (5V - 2A) per la ricarica. Caricare completamente l'apparecchio prima del primo utilizzo.
11. Non collegare o scollegare l'apparecchio con le mani bagnate.
12. Dopo aver riscaldato il latte, verificane la temperatura sul dorso della mano prima di darlo al tuo bambino.
13. Evitare di riscaldare il latte per più di 30 minuti per evitare la perdita di nutrienti.
14. Per le riparazioni, contattare il produttore. Non tentare di smontare o riparare l'apparecchio da soli.
15. Quando non viene utilizzato, conservare l'apparecchio in un luogo fresco e asciutto, al riparo dalla luce solare diretta.
16. Questo apparecchio è destinato esclusivamente al riscaldamento e alla miscelazione del latte per neonati e del latte artificiale.

ISTRUZIONI PER LA RICARICA DELLA BATTERIA

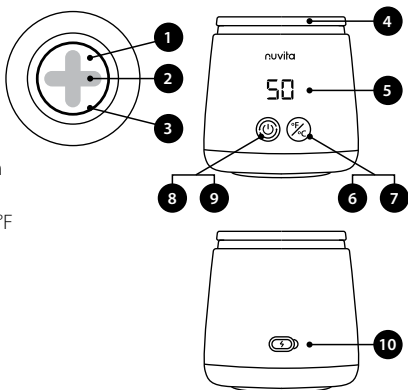
1. Collegare il cavo USB Type-C a un caricabatterie certificato (5 V, 2 A) e allo scaldabiberon.
2. Durante la carica, il display LED mostrerà linee digitali circolari. Quando la carica è completa, apparirà **"100"**.
3. Caricare completamente l'apparecchio prima del primo utilizzo (tempo di ricarica: 4 ore).
4. L'apparecchio può essere utilizzato una volta che la batteria raggiunge il 40%. Al 20%, un segnale acustico ti ricorderà di ricaricare. Se la batteria scende allo 0%, il display mostrerà **"LO"** e il dispositivo si spegnerà.
5. Durante la carica le funzioni di riscaldamento / mescolamento e agitazione sono disattivate.
6. Pulire regolarmente la porta USB per evitare l'accumulo di polvere.

ELENCO DELLE PARTI

1. Manuale utente
2. Scaldabiberon
3. Elica di mescolamento
4. Coperchio
5. 6 Adattatori per biberon
6. Cavo di ricarica USB di tipo C

PANNELLO DI CONTROLLO

1. Piastra riscaldante
2. Elica di mescolamento
3. Guarnizione in silicone
4. Coperchio
5. Display numerico
6. Pulsante di selezione della temperatura
7. Pulsante di selezione °C / °F
8. Pulsante di accensione / spegnimento
9. Pulsante funzione di mescolamento
10. Ingresso USB-C



SELEZIONE DELL'ADATTATORE PER BIBERON

NOME DELL'ADATTATORE	IMMAGINE DELL'ADATTATORE	ADATTO PER MARCA DI BOTTIGLIE	
Senza adattatore		Dr Brown's Collo largo	
NV		Nuvita	
MM		MAM	
SX		Suavinex	
Collo standard da 3,5 cm BK		Dr Brown's Natural Flow Pigeon Medela Bibs	Thermobaby Daycheer Difrax
AV		Avent Pigeon Goodbaby Chicco Perfect 5	Chicco Original Touch Bearo BarryBear Born fair
NUK-1		Edley Ainmei Pigeon	NUK First Choice NUK collo standard

GUIDA OPERATIVA

1. Rimuovere tutti i componenti dall'imballaggio.
2. Pulire l'esterno con un panno umido.
3. Lasciare riposare lo scaldabiberon inutilizzato per 12 ore per eliminare gli odori residui di produzione.

PREPARAZIONE

1	Seleziona l'adattatore più adatto alla marca del tuo biberon tra le 6 opzioni incluse.	
2	Riempi il biberon con acqua, latte o latte artificiale.	
3	Assicurarsi che la guarnizione di tenuta in silicone sia posizionato saldamente nell'adattatore. Collegare l'adattatore alla bottiglia.	
4	Capovolgere completamente il dispositivo e avvitarlo saldamente nello sul biberon fino a creare una chiusura ermetica.	
5	Capovolgere l'apparecchio con il biberon inserito per verificare eventuali perdite.	

RISCALDAMENTO

1	Premere e tenere premuto il pulsante di accensione (8) finché il dispositivo non si accende. Il display mostrerà la temperatura impostata in precedenza.	
2	Per regolare la temperatura, premere brevemente il pulsante (6) per selezionare tra 37°C, 40°C, 45°C e 50°C. Tenere premuto il pulsante della temperatura (6) per passare da (°C a °F).	
3	La funzione di mescolamento assicura un riscaldamento uniforme. Il mescolamento si attiva per 10 secondi ogni minuto durante il funzionamento. Se si desidera eseguire mescolamenti manuali o più prolungati, premere brevemente il tasto di accensione (8) . Comparirà il numero 1 e la ventola inizierà a girare. Premendo nuovamente il tasto (8) , comparirà il simbolo 0 e la ventola cesserà di ruotare.	
4	Una luce rossa indica il riscaldamento attivo, mentre una luce verde indica che la temperatura impostata è stata raggiunta o viene mantenuta. Se il dispositivo non viene spento al termine del riscaldamento, continuerà a mantenere la temperatura raggiunta.	
5	Una volta che il liquido raggiunge la temperatura impostata, l'apparecchio emette un segnale acustico e mantiene automaticamente la temperatura.	
6	Per terminare il riscaldamento manualmente: Premere e tenere premuto il pulsante di accensione (8) per 2 secondi per spegnere l'apparecchio.	

NOTA:

- La elica di mescolamento rimane nella sua posizione grazie ad un sistema di magneti. In caso di malfunzionamento del sensore magnetico, verrà visualizzato **"E1"** e l'apparecchio si spegnerà.
- Se non utilizzato, il dispositivo si spegne automaticamente dopo 1 minuto.
- Se non c'è più liquido, lo scaldabiberon si spegne per evitare il surriscaldamento.

PULIZIA E MANUTENZIONE

PIASTRA RISCALDANTE

- Aggiungere acqua pulita o un detergente delicato sulla piastra.
- Utilizzare un panno morbido o uno spazzolino da denti per strofinare delicatamente l'interno.
- Risciacquare abbondantemente con acqua senza immergerlo in acqua corrente.

ELICA MAGNETICA

- Rimuovere la elica dalla piastra.
- Pulirla con un panno umido o risciacquarla con acqua. Assicurarsi che sia completamente asciutta prima di rimontarla.

STERILIZZAZIONE DELLA PIASTRA

- Per una sterilizzazione della piastra riscaldante e delle guarnizioni, sia a casa che fuori casa, suggeriamo l'utilizzo del nostro sterilizzatore **MellyPlus 1556**. Lo sterilizzatore **MellyPlus 1556** utilizza i raggi UV per una pulizia naturale e veloce. Attraverso la creazione di ozono elimina il 99.9% dei germi e batteri in soli 2 minuti. In alternativa può essere efficace inserire sulla piastra un po' di acqua bollente oppure pulirla con salviette disinfettanti, in questo caso però ricordarsi di lavare la piastra con acqua sterile prima di utilizzare il prodotto, per rimuovere residui di disinfettante che potrebbero contaminare il latte.



COPERCHIO

- Non sterilizzare il coperchio a vapore.

ESTERNO

- Pulire con un panno umido. Evitare di usare detergenti abrasivi o solventi.

CONSERVAZIONE

- Conservare in luogo fresco e asciutto, al riparo dalla luce solare diretta e dall'umidità.



ATTENZIONE

Non immergere l'apparecchio in alcun liquido per evitare danni ai componenti elettrici.

DISPOSIZIONE

Smaltire l'apparecchio e la batteria presso un centro autorizzato per lo smaltimento di rifiuti elettronici. Seguire le linee guida locali per il riciclaggio.

SPECIFICHE DEL PRODOTTO

- Modello: 1163
- Tensione: 5V 2A/3A
- Potenza: 60 W
- Capacità della batteria: 4500 mAh
- Porta di ricarica: Tipo C
- Tempo di ricarica: 4 ore
- Impostazioni di temperatura: 4 impostazioni di temperatura
- Peso: 390g

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMI	SOLUZIONI
Non funziona	Per prima cosa, caricare lo scaldabagno per accertarsi che la batteria sia completamente carica.
	Premere e tenere premuto il pulsante di accensione per 1,5 secondi
	Collegare un biberon contenente acqua o latte allo scaldabiberon.
	Contattare il servizio clienti.
Perdita	Controllare che la guarnizione non sia mancante o danneggiata e nel caso sostituirla con una nuova
	Assicurarsi che l'adattatore sia montato correttamente. Inserire l'adattatore con la sigla rivolta verso di te, dal lato dei tasti funzione, appoggiarlo e ruotare. Non è necessario stringere in modo eccessivo. Verificare che sia avvitato dritto e non abbia assunto una posizione inclinata.
Il pulsante On/Off non funziona	Il pulsante On/Off è bloccato durante il riscaldamento. Attendere che il riscaldamento termini.
	Contattare il servizio clienti.

GARANZIA - TERMINI E CONDIZIONI

Questo prodotto è coperto da una garanzia di 24 mesi per difetti di fabbricazione, a partire dalla data di acquisto comprovata da scontrino o ricevuta. In caso di acquisto con fattura, la garanzia legale si riduce a 12 mesi. La garanzia di 24 mesi **non include** danni derivanti dalla normale usura del prodotto, danni estetici, accessori o materiali di consumo (ad esempio batterie, testine o componenti soggetti a usura). **Le batterie sono garantite per un periodo di 6 mesi.**

DECADENZA DELLA GARANZIA: La garanzia legale di 12/24 mesi decade nei seguenti casi:

1. Il prodotto è stato danneggiato a causa di un uso improprio non conforme alle istruzioni riportate nel manuale.
2. Il prodotto è stato modificato, manomesso o aperto.
3. Il malfunzionamento è causato da una manutenzione insufficiente dei componenti, accessori o forniture (ad esempio ossidazione, immersione in liquidi delle parti elettriche, residui che bloccano il sensore, perdite di liquido corrosivo dalle batterie).

ESCLUSIONI DALLA GARANZIA: Sono esclusi dalla garanzia legale di 24 mesi:

1. I costi per la sostituzione o riparazione di parti soggette a usura e quelli relativi alla manutenzione ordinaria del prodotto.
2. I costi e i rischi legati al trasporto del prodotto da e verso il punto vendita o il centro autorizzato per la gestione della garanzia.
3. Danni derivanti da un'installazione errata o da un utilizzo improprio non conforme alle istruzioni del manuale.
4. Danni causati da calamità naturali, cadute, urti accidentali o condizioni ambientali incompatibili con il prodotto.
5. Difetti che influiscono in modo trascurabile sulle prestazioni del prodotto.

LIMITAZIONI DI RESPONSABILITÀ:

Il produttore, il distributore e tutte le parti coinvolte nella vendita del prodotto non sono responsabili per perdite economiche o danni derivanti dal malfunzionamento del prodotto. Ai sensi della normativa vigente, essi non rispondono per danni diretti, indiretti, perdita di reddito, risparmi o altre conseguenze derivanti dall'uso o dall'impossibilità di utilizzare il prodotto e/o la documentazione associata (cartacea o elettronica), inclusa l'assenza di servizio.

Per maggiori dettagli sul servizio di assistenza, si invita a consultare le Condizioni di Vendita disponibili sul sito **www.nuvitababy.com**.

IMPORTANTE: ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

Para garantizar un uso seguro y correcto de este aparato, lea atentamente las siguientes instrucciones antes de usarlo:

1. Este aparato no es un juguete. Manténgalo fuera del alcance de los niños y asegúrese de que sólo lo utilicen adultos responsables.
2. No permita que niños desatendidos, personas discapacitadas o con capacidades físicas o sensoriales reducidas utilicen el aparato.
3. Antes de cada uso, asegúrese de que el sello del conector de la botella esté colocado correctamente para evitar fugas.
4. Evite tocar la placa calefactora de acero inoxidable durante el funcionamiento para evitar quemaduras.
5. Utilice el aparato únicamente sobre una superficie plana y seca, lejos del agua, estufas u hornos calientes.
6. Temperatura de funcionamiento: de 37°C a 50°C. No lo utilice fuera de este rango.
7. No utilice el dispositivo en entornos con fuerte electricidad estática, campos magnéticos, microondas o gabinetes de desinfección debido a la batería de litio incorporada.
8. Antes de utilizar el aparato, asegúrese de que la botella contenga líquido, para evitar un sobrecalentamiento seco que provocaría que el aparato se apagara automáticamente.
9. Desenchufe y apague el aparato antes de montarlo, desmontarlo, limpiarlo o dejarlo desatendido. - No sumerja la base, el cable de alimentación o el puerto de carga USB en agua u otros líquidos.
10. Utilice únicamente un adaptador de corriente certificado (5 V - 2 A) para cargar. Cargue completamente el aparato antes del primer uso.
11. No conecte ni desconecte el aparato con las manos mojadas.
12. Después de calentar la leche, verifique la temperatura en el dorso de su mano antes de dársela a su bebé.
13. Evite calentar la leche por más de 30 minutos para evitar la pérdida de nutrientes.
14. Para reparaciones, póngase en contacto con el fabricante. No intente desmontar ni reparar el aparato usted mismo.
15. Cuando no esté en uso, guarde el aparato en un lugar fresco y seco, lejos de la luz solar directa.
16. Este aparato está destinado exclusivamente a calentar y mezclar leche para bebés y leche de fórmula.

INSTRUCCIONES PARA CARGAR LA BATERÍA

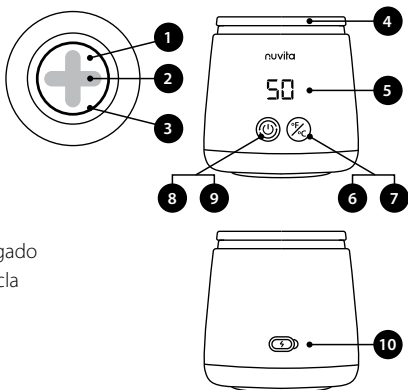
1. Conecte el cable USB Type-C a un cargador certificado (5V, 2A) y al calentabiberones.
2. Mientras se carga, la pantalla LED mostrará líneas digitales circulares. Cuando se complete la carga, aparecerá **"100"**.
3. Cargue completamente el aparato antes del primer uso (tiempo de carga: 4 horas).
4. El dispositivo se podrá utilizar una vez que la batería alcance el 40%. Al 20%, un pitido le recordará que debe recargar. Si la batería cae al 0%, la pantalla mostrará **"LO"** y el dispositivo se apagará.
5. Durante la carga se desactivan las funciones de calentamiento/agitación y agitación.
6. Limpie el puerto USB periódicamente para evitar la acumulación de polvo.

LISTA DE PIEZAS

1. Manual de usuario
2. Calentador de biberones
3. Hélice mezcladora
4. Cubrir
5. 6 adaptadores para botellas
6. Cable de carga USB tipo C

PANEL DE CONTROL

1. Placa calefactora
2. Hélice mezcladora
3. Junta de silicona
4. Cubrir
5. Pantalla numérica
6. Botón de selección de temperatura
7. Botón de selección °C / °F
8. Botón de encendido/apagado
9. Botón de función de mezcla
10. Entrada USB-C



SELECCIÓN DEL ADAPTADOR DEL BIBERÓN

NOMBRE DEL ADAPTADOR	IMAGEN DEL ADAPTADOR	APTA PARA LA MARCA DE BOTELLAS	
Sin adaptador		Cuello ancho del Dr Browns	
NV		Nuvita	
MM		MAM	
SX		Suavinex	
Cuello estándar de 3,5 cm BK		Dr Brown's Natural Flow Pigeon Medela Bibs	Thermobaby Daycheer Difrax
AV		Avent Pigeon Goodbaby Chicco Perfect 5	Chicco Original Touch Bearo BarryBear Born fair
NUK-1		Edley Ainmei Pigeon	NUK First Choice NUK cuello estándar

GUÍA OPERATIVA

1. Retire todos los componentes del embalaje.
2. Limpiar el exterior con un paño húmedo.
3. Deje el calentabiberones sin usar durante 12 horas para eliminar los olores residuales de producción.

COLOCAR

1	Seleziona l'adattatore più adatto alla marca del tuo biberon tra le 6 opzioni incluse.	
2	Riempi il biberon con acqua, latte o latte artificiale.	
3	Asegúrese de que la junta de sellado de silicona esté colocada de forma segura en el adaptador. Conecte el adaptador a la botella.	
4	Gire el dispositivo completamente boca abajo y enrosquelo firmemente en la botella hasta crear un sello hermético.	
5	Coloque el aparato boca abajo con la botella insertada para comprobar si hay fugas.	

CALEFACCIÓN

1	Mantenga presionado el botón de encendido (8) hasta que el dispositivo se encienda. La pantalla mostrará la temperatura previamente configurada.	
2	Para ajustar la temperatura, presione brevemente el botón (6) para seleccionar entre 37°C, 40°C, 45°C y 50°C. Mantenga presionado el botón de temperatura (6) para cambiar entre (°C y °F).	
3	La función de agitación garantiza un calentamiento uniforme. La agitación se activa durante 10 segundos cada minuto durante el funcionamiento. Si desea realizar una mezcla manual o más prolongada, presione brevemente el botón de encendido (8) . Aparecerá el número 1 y el ventilador comenzará a girar. Presionando nuevamente el botón (8) aparecerá el símbolo 0 y el ventilador dejará de girar.	
4	Una luz roja indica que la calefacción está activa, mientras que una luz verde indica que se ha alcanzado la temperatura establecida o se está manteniendo. Si el dispositivo no se apaga después del calentamiento, continuará manteniendo la temperatura alcanzada.	
5	Una vez que el líquido alcanza la temperatura establecida, el aparato emite un pitido y mantiene automáticamente la temperatura.	
6	Para terminar de calentar manualmente : Mantenga presionado el botón de encendido (8) durante 2 segundos para apagar el aparato.	

NOTA:

- La hélice mezcladora permanece en su posición gracias a un sistema de imanes. Si el sensor magnético no funciona correctamente, se mostrará **"E1"** y el aparato se apagará.
- Si no se utiliza, el dispositivo se apaga automáticamente después de 1 minuto.
- Si ya no queda líquido, el calentador se apaga para evitar un sobrecalentamiento.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

PLACA CALEFACTORA

- Añade agua limpia o un detergente suave al plato.
- Utilice un paño suave o un cepillo de dientes para frotar suavemente el interior.
- Enjuagar bien con agua sin sumergirlo en agua corriente.

HÉLICE MAGNÉTICA

- Eliminar la hélice desde lámina.
- Límpielo con un paño mojarlo o enjuagarlo con agua . Cerciorarse Eso es completamente secar antes de volver a montarlo.

ESTERILIZACIÓN DE LA PLACA

- Para esterilizar la placa calefactora y las juntas, tanto en casa como fuera de ella, le sugerimos utilizar nuestro esterilizador **MellyPlus 1556**. El esterilizador **MellyPlus 1556** utiliza rayos UV para una limpieza natural y rápida. Al crear ozono elimina el 99,9% de gérmenes y bacterias en tan solo 2 minutos. Como alternativa, puede ser eficaz verter un poco de agua hirviendo sobre el plato o limpiarlo con toallitas desinfectantes, pero en este caso recuerde lavar el plato con agua esterilizada antes de utilizar el producto, para eliminar los residuos de desinfectante que podrían contaminar la leche.



CUBRIR

- No esterilice la tapa con vapor.

EXTERNO

- Limpiar con un paño húmedo. Evite el uso de limpiadores o disolventes abrasivos.

ALMACENAMIENTO

- Conservar en un lugar fresco y seco, alejado de la luz solar directa y de la humedad.



ATENCIÓN

No sumerja el aparato en ningún líquido para evitar daños a los componentes eléctricos.

DISPOSICIÓN

Deseche el dispositivo y la batería en un centro autorizado de eliminación de residuos electrónicos. Siga las pautas de reciclaje locales.

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

- Modelo: 1163
- Voltaje: 5V 2A/3A
- Potencia: 60W
- Capacidad de la batería: 4500 mAh
- Puerto de carga: tipo C
- Tiempo de carga: 4 horas
- Configuraciones de temperatura: 4 configuraciones de temperatura
- Peso: 390g

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMAS	SOLUCIONES
Non funciona	Primero, cargue el calentador de agua para asegurarse de que la batería esté completamente cargada.
	Mantenga presionado el botón de encendido durante 1,5 segundos
	Conecte un biberón que contenga agua o leche al calentabiberones.
	Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
Pérdida	Compruebe que la junta no falte o esté dañada y sustitúyala por una nueva si es necesario.
	Asegúrese de que el adaptador esté montado correctamente. Inserte el adaptador con la abreviatura hacia usted, del lado de las teclas de función, colóquelo hacia abajo y gírelo. No es necesario apretar demasiado. Compruebe que esté atornillado de forma recta y no haya asumido una posición inclinada.
El botón de encendido/apagado no funciona	El botón de encendido y apagado está bloqueado durante el calentamiento. Espere a que finalice el calentamiento.
	Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

GARANTIE – TERMES ET CONDITIONS

Este producto está cubierto por una garantía de 24 meses contra defectos de fabricación, a partir de la fecha de compra acreditada mediante recibo o factura. En caso de compra con factura, la garantía legal se reduce a 12 meses. La garantía de 24 meses **no incluye** daños resultantes del uso y desgaste normal del producto, daños estéticos, accesorios o consumibles (por ejemplo, baterías, cabezales o componentes sujetos a desgaste). **Las baterías tienen una garantía de 6 meses.**

NULIDAD DE LA GARANTÍA: La garantía legal de 12/24 meses caduca en los siguientes casos:

1. El producto ha sido dañado debido a un uso inadecuado no conforme con las instrucciones del manual.
2. El producto ha sido modificado, manipulado o abierto.
3. El mal funcionamiento se debe a un mantenimiento insuficiente de los componentes, accesorios o suministros (por ejemplo, oxidación, inmersión de partes eléctricas en líquidos, residuos que bloquean el sensor, fugas de líquido corrosivo de las baterías).

EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA: Quedan excluidos de la garantía legal de 24 meses:

1. Los costes de sustitución o reparación de piezas sujetas a desgaste y los relativos al mantenimiento ordinario del producto.
2. Los costes y riesgos asociados al transporte del producto hasta y desde el punto de venta o el centro autorizado para la gestión de la garantía.
3. Daños resultantes de una instalación incorrecta o un uso indebido no conforme con las instrucciones del manual.
4. Daños causados por desastres naturales, caídas, impactos accidentales o condiciones ambientales incompatibles con el producto.
5. Defectos que tienen un impacto insignificante en el rendimiento del producto.

LIMITACIONES DE RESPONSABILIDAD:

El fabricante, el distribuidor y todas las partes involucradas en la venta del producto no son responsables de ninguna pérdida o daño económico resultante del mal funcionamiento del producto. De acuerdo con la legislación aplicable, no son responsables de daños directos o indirectos, pérdida de ingresos, ahorros u otras consecuencias derivadas del uso o de la imposibilidad de usar el producto y/o la documentación asociada (papel o electrónica), incluida la falta de servicio.

Para más detalles sobre el servicio de asistencia, consulte las Condiciones de Venta disponibles en el sitio web **www.nuvitababy.com**.

IMPORTANT: SAFETY WARNINGS

To ensure safe and proper use of this appliance, please read the following instructions carefully before use:

1. This appliance is not a toy. Keep it out of reach of children and ensure it is only operated by responsible adults.
2. Do not allow unattended children, individuals with disabilities, or those with reduced physical or sensory capacity to use the appliance.
3. Ensure the silicone seal on the connector for the baby bottle is properly in place before each use to avoid leakage.
4. Avoid touching the stainless steel heating plate during operation to prevent burns.
5. Operate the appliance only on a dry, flat surface and away from water, hot stoves, or ovens.
6. Operating temperature range: 37°C to 50°C. Do not use outside this range.
7. Do not use the appliance in environments with strong static electricity, magnetic fields, microwaves, or disinfection cabinets due to the built-in lithium battery.
8. Ensure the bottle contains liquid before operation to prevent dry heating, which will cause the appliance to shut off automatically.
9. Unplug and turn off the appliance before assembling, disassembling, cleaning, or leaving it unattended.- Do not immerse the base, power cord, or USB charging port in water or other liquids.
10. Use only a certified power adapter (5V, 2A or 3A) for charging. Fully charge the appliance before first use.
11. Do not plug or unplug the appliance with wet hands.
12. After heating milk, test the temperature on the back of your hand before feeding your baby.
13. Avoid heating milk for more than 30 minutes to prevent nutrient loss.
14. For repairs, contact the manufacturer. Do not attempt to disassemble or repair the appliance yourself.
15. Store the appliance in a cool, dry place, away from direct sunlight, when not in use.
16. This appliance is intended solely for warming and mixing baby milk and formula.

BATTERY CHARGING INSTRUCTIONS

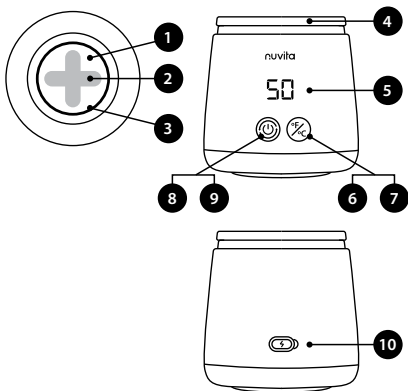
1. Connect the USB Type-C cable to a certified charger (5V, 2A) and the bottle warmer.
2. While charging, the LED display shows circular digital lines. When fully charged, **"100"** will appear.
3. Fully charge the appliance before first use (charging time: 4 hours).
4. The appliance can be used once the battery reaches 40%. At 20%, a beep will remind you to recharge. If the battery drops to 0%, the display will show **"LO"** and the device will power off.
5. Heating and mixing functions are disabled while charging.
6. Regularly clean the USB port to prevent dust build-up.

PARTS LIST

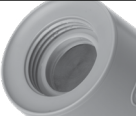
1. User Manual
2. Bottle Warmer
3. Mixing propeller
4. Lid
5. 6 adapters for baby bottles
6. USB Type-C Charging Cable

CONTROL PANEL

1. Heating plate
2. Mixing propeller
3. Silicone seal
4. Lid
5. Digital display
6. Temperature selection Button
7. °C / °F Selection button
8. On / Off Power button
9. Mixing function button
10. USB-C in-put



BABY BOTTLE ADAPTER SELECTION

ADAPTER NAME	ADAPTER PICTURE	SUITABLE FOR BOTTLE BRAND	
Without adapter		Dr Brown's wide-neck	
NV		Nuvita	
MM		MAM	
SX		Suavinex	
Standard 3.5cm neck BK		Dr Brown's Natural Flow Pigeon Medela Bibs	Thermobaby Daycheer Difrax
AV		Avent Pigeon Goodbaby Chicco Perfect 5	Chicco Original Touch Bearo BarryBear Born fair
NUK-1		Edley Ainmei Pigeon	NUK First Choice NUK standard neck

OPERATION GUIDE

1. Remove all components from the packaging.
2. Wipe the exterior with a damp cloth.
3. Allow the bottle warmer to sit unused for 12 hours to eliminate residual production odours.

SETUP

1	Select the appropriate adapter from the 6 included options to match your baby bottle brand.	
2	Fill the baby bottle with water, milk or formula.	
3	Ensure the silicone seal is securely positioned in the heating plate's groove. Attach the adapter to the bottle.	
4	Invert the device completely and firmly screw it into the bottle warmer until it creates an airtight seal.	
5	Turn the device upside down with the bottle inserted to check for leaks.	

HEATING

1	Press and hold the power button (8) until the device is turned on. The display will show the previously set temperature.	
2	To adjust the temperature, short press the button (6) to select between 37°C, 40°C, 45°C, and 50°C. Press and hold the temperature button (6) to switch between (°C and °F).	
3	The stirring function ensures uniform heating. Stirring is activated for 10 seconds every minute during operation. If you want to perform manual or longer stirring, briefly press the power button (8) . The number 1 will appear and the fan will start to rotate. Press the button (8) again and the symbol 0 will appear and the fan will stop rotating	
4	A red light indicates active heating, while a green light indicates that the set temperature has been reached or is being maintained. If the device is not switched off after heating, it will continue to maintain the reached temperature.	
5	Once the liquid reaches the set temperature, the appliance will beep and maintain the temperature automatically.	
6	To end the warm-up manually: Press and hold the power button (8) for 2 seconds to turn off the appliance.	

NOTE:

- The mixing propeller remains in its position thanks to a system of magnets. If the magnetic sensor malfunctions, **"E1"** will appear, and the appliance will shut off.
- If unused, the device shuts off automatically after 1 minute.
- If no liquid remains, the warmer shuts off to prevent overheating.

CLEANING AND MAINTENANCE

HEATING PLATE

- Add clean water or mild detergent to the heating plate.
- Use a soft cloth or toothbrush to gently scrub the interior.
- Rinse thoroughly with fresh water.

MAGNETIC PROPELLER

- Remove the propeller from the heating plate.
- Wipe it with a damp cloth or rinse it with water. Make sure it is completely dry before reassembling it.

STERILIZATION OF THE PLATE

- To sterilize the heating plate and gaskets, both at home and away from home, we suggest using our **MellyPlus 1556** sterilizer. The **MellyPlus 1556** sterilizer uses UV rays for natural and fast cleaning. Through the creation of ozone, it eliminates 99.9% of germs and bacteria in just 2 minutes. Alternatively, it can be effective to put a little boiling water on the plate or clean it with disinfectant wipes, in this case, however, remember to wash the plate with sterile water before using the product, to remove disinfectant residues that could contaminate the milk.

LID

- Do not sterilize the lid with steam.

EXTERIOR

- Wipe with a damp cloth. Avoid using abrasive cleaners or solvents.

STORAGE

- Store in a dry, cool location, away from direct sunlight and moisture.



CAUTION

Do not immerse the appliance in any liquid to prevent damage to electrical components.

DISPOSAL

Dispose of the appliance and battery at an authorized electronic waste facility. Follow local recycling guidelines.

PRODUCT SPECIFICATIONS

- Model: 1163
- Voltage: 5V 2A/3A
- Power: 60 W
- Battery capacity: 4500 mAh
- Charging port: Type C
- Charging time: 4 hours
- Temperature settings: 4 temperature settings
- Weight: 390g

TROUBLESHOOTING

PROBLEMS	SOLUTIONS
Not working	First, charge the water heater to ensure the battery is fully charged.
	Press and hold the power button for 1.5 seconds
	Connect a bottle containing water or milk to the bottle warmer.
	Contact customer service.
Leaking	Check that the gasket is not missing or damaged and replace it with a new one if necessary
	Make sure the adapter is mounted correctly. Insert the adapter with the initials facing you, on the function button side, place it down and rotate. There is no need to over-tighten. Check that it is screwed straight and not in a tilted position.
The On/ Off button not working	The On/Off button is stuck during heating. Wait for heating to finish.
	Contact customer service.

WARRANTY - TERMS AND CONDITIONS

This product is covered by a 24-month warranty for manufacturing defects, starting from the date of purchase proven by receipt or invoice. In case of purchase with invoice, the legal warranty is reduced to 12 months. The 24-month warranty **does not include** damage resulting from normal wear and tear of the product, aesthetic damage, accessories or consumables (for example batteries, heads or components subject to wear). **Batteries are guaranteed for a period of 6 months.**

INVALID WARRANTY: The 12/24-month legal warranty lapses in the following cases:

1. The product has been damaged due to improper use not in accordance with the instructions in the manual.
2. The product has been modified, tampered with or opened.
3. The malfunction is caused by insufficient maintenance of the components, accessories or supplies (e.g. oxidation, immersion of electrical parts in liquids, residues blocking the sensor, leakage of corrosive liquid from the batteries).

WARRANTY EXCLUSIONS: The following are excluded from the 24-month legal warranty:

1. The costs for the replacement or repair of parts subject to wear and those relating to ordinary maintenance of the product.
2. The costs and risks associated with transporting the product to and from the point of sale or the authorised centre for warranty management.
3. Damage resulting from incorrect installation or improper use not in accordance with the instructions in the manual.
4. Damage caused by natural disasters, falls, accidental impacts or environmental conditions incompatible with the product.
5. Defects that have a negligible impact on product performance.

LIMITATIONS OF LIABILITY:

The manufacturer, distributor and all parties involved in the sale of the product are not responsible for economic losses or damages resulting from the malfunction of the product. In accordance with the current legislation, they are not liable for direct, indirect, loss of income, savings or other consequences resulting from the use or inability to use the product and/or associated documentation (paper or electronic), including the lack of service.

For further details on the assistance service, please consult the Conditions of Sale available on the website **www.nuvitababy.com**.

AVERTISSEMENTS : INFORMATIONS GÉNÉRALES

Pour garantir une utilisation sûre et correcte de cet appareil, veuillez lire attentivement les instructions suivantes avant utilisation :

1. Cet appareil n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants et assurez-vous qu'il est utilisé uniquement par des adultes responsables.
2. Ne laissez pas des enfants sans surveillance, des personnes handicapées ou des personnes ayant des capacités physiques ou sensorielles réduites utiliser l'appareil.
3. Assurez-vous que le joint d'étanchéité du connecteur du biberon est correctement en place avant chaque utilisation pour éviter les fuites.
4. Évitez de toucher la plaque chauffante en acier inoxydable pendant le fonctionnement pour éviter les brûlures.
5. Utilisez l'appareil uniquement sur une surface sèche et plane, à l'écart de l'eau, des cuisinières chaudes ou des fours.
6. Plage de température de fonctionnement : 37 °C à 50 °C (98 °F à 122 °F). Ne pas utiliser en dehors de cette plage.
7. N'utilisez pas l'appareil dans des environnements présentant une forte électricité statique, des champs magnétiques, des micro-ondes ou des armoires de désinfection en raison de la batterie au lithium intégrée.
8. Assurez-vous que la bouteille contient du liquide avant l'utilisation pour éviter un chauffage à sec, ce qui entraînerait l'arrêt automatique de l'appareil.
9. Débranchez et éteignez l'appareil avant de l'assembler, de le démonter, de le nettoyer ou de le laisser sans surveillance. - Ne plongez pas la base, le cordon d'alimentation ou le port de chargement USB dans l'eau ou d'autres liquides.
10. Utilisez uniquement un adaptateur secteur certifié (5 V - 2 A) pour le chargement. Chargez complètement l'appareil avant la première utilisation.
11. Ne branchez pas et ne débranchez pas l'appareil avec les mains mouillées.
12. Après avoir chauffé le lait, testez la température sur le dos de votre main avant de nourrir votre bébé.
13. Évitez de chauffer le lait pendant plus de 30 minutes pour éviter la perte de nutriments.
14. Pour les réparations, contactez le fabricant. N'essayez pas de démonter ou de réparer l'appareil vous-même.
15. Conservez l'appareil dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil, lorsqu'il n'est pas utilisé.
16. Cet appareil est destiné uniquement à réchauffer et à mélanger le lait et les préparations pour nourrissons.

INSTRUCTIONS DE CHARGE DE LA BATTERIE

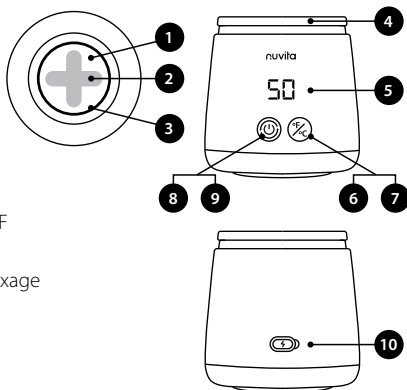
1. Connectez le câble USB Type-C à un chargeur certifié (5V, 2A) et au chauffe-biberon.
2. Pendant la charge, l'écran LED affiche des lignes numériques circulaires. Une fois la charge terminée, « **100** » s'affiche.
3. Chargez complètement l'appareil avant la première utilisation (temps de charge : 4 heures).
4. L'appareil peut être utilisé dès que la batterie atteint 40 %. À 20 %, un bip sonore vous rappelle de recharger la batterie. Si la batterie tombe à 0 %, l'écran affiche « **LO** » et l'appareil s'éteint.
5. Les fonctions de chauffage et de mélange sont désactivées pendant la charge.
6. Nettoyez régulièrement le port USB pour éviter l'accumulation de poussière.

LISTE DES PIÈCES

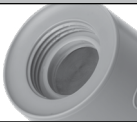
1. Manuel d'utilisation
2. Chauffe-biberon
3. Hélice de mélange
4. Couvercle
5. 6 connecteurs pour biberons
6. Câble de chargement USB Type-C

PANNEAU DE CONTRÔLE

1. Plaque chauffante
2. Hélice de mélange
3. Joint en silicone
4. Couvercle
5. Affichage numérique
6. Bouton de sélection de la température
7. Bouton de sélection °C / °F
8. Bouton marche/arrêt
9. Bouton de fonction de mixage
10. Entrée USB-C



SÉLECTION D'ADAPTATEURS POUR BIBERON

NOM DE L'ADAPTATEUR	IMAGE DE L'ADAPTATEUR	CONVIENT À LA MARQUE DE BOUTEILLE	
Sans adaptateur		Col large du Dr Brown's	
NV		Nuvita	
MM		MAM	
SX		Suavinex	
Col standard de 3,5 cm BK		Dr Brown's Natural Flow Pigeon Medela Bibs	Thermobaby Daycheer Difrax
AV		Avent Pigeon Goodbaby Chicco Perfect 5	Chicco Original Touch Bearo BarryBear Born fair
NUK-1		Edley Ainmei Pigeon	NUK First Choice NUK col standard

GUIDE D'UTILISATION

1. Remove all components from the packaging.
2. Wipe the exterior with a damp cloth.
3. Allow the bottle warmer to sit unused for 12 hours to eliminate residual production odours.

INSTALLATION

1	Sélectionnez l'adaptateur approprié parmi les 6 options incluses pour correspondre à la marque de votre biberon.	
2	Remplissez le biberon avec de l'eau, du lait ou du lait maternisé.	
3	Assurez-vous que le joint en silicone est bien positionné dans la rainure de la plaque chauffante. Fixez l'adaptateur au biberon.	
4	Retournez complètement l'appareil et vissez-le fermement dans le chauffe-biberon jusqu'à ce qu'il soit hermétique.	
5	Retournez l'appareil avec le biberon inséré pour vérifier l'étanchéité.	

CHAUFFAGE

1	Maintenez le bouton d'alimentation (8) enfoncé jusqu'à ce que l'appareil soit allumé. L'écran affichera la température précédemment réglée.	
2	Pour régler la température, appuyez brièvement sur le bouton (6) pour sélectionner entre 37°C, 40°C, 45°C et 50°C. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de température (6) pour basculer entre (°C et °F).	
3	La fonction d'agitation assure une chauffe uniforme. L'agitation est activée pendant 10 secondes toutes les minutes pendant le fonctionnement. Pour une agitation manuelle ou prolongée, appuyez brièvement sur le bouton marche/arrêt (8) . Le chiffre 1 apparaît et le ventilateur se met en marche. Appuyez à nouveau sur le bouton (8) : le symbole 0 apparaît et le ventilateur s'arrête.	
4	Un voyant rouge indique que la chauffe est active, tandis qu'un voyant vert indique que la température réglée est atteinte ou maintenue. Si l'appareil n'est pas éteint après la chauffe, il continue de maintenir la température atteinte.	
5	Une fois que le liquide atteint la température réglée, l'appareil émet un bip et maintient la température automatiquement.	
6	Pour terminer le préchauffage manuellement : Appuyez et maintenez enfoncé le bouton d'alimentation (8) pendant 2 secondes pour éteindre l'appareil.	

NOTE:

- L'hélice de mélange reste en place grâce à un système d'aimants. En cas de dysfonctionnement du capteur magnétique, le message « **E1** » s'affiche et l'appareil s'éteint.
- En cas de non-utilisation, l'appareil s'éteint automatiquement après 1 minute.
- S'il ne reste plus de liquide, le chauffe-plat s'éteint pour éviter toute surchauffe.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

PLAQUE CHAUFFANTE

- Ajoutez de l'eau propre ou un détergent doux sur la plaque chauffante.
- Utilisez un chiffon doux ou une brosse à dents pour frotter doucement l'intérieur.
- Rincer abondamment à l'eau douce.

HÉLICE MAGNÉTIQUE

- Retirez l'hélice de la plaque chauffante.
- Essuyez-le avec un chiffon humide ou rincez-le à l'eau. Assurez-vous qu'il est complètement sec avant de le remonter.

STÉRILISATION DE LA PLAQUE

- Pour stériliser la plaque chauffante et les joints, à la maison comme à l'extérieur, nous vous suggérons d'utiliser notre stérilisateur **MellyPlus 1556**. Ce stérilisateur utilise les rayons UV pour un nettoyage naturel et rapide. Grâce à la création d'ozone, il élimine 99,9 % des germes et bactéries en seulement 2 minutes. Vous pouvez également verser un peu d'eau bouillante sur la plaque ou la nettoyer avec des lingettes désinfectantes. Dans ce cas, n'oubliez pas de la laver à l'eau stérile avant utilisation afin d'éliminer les résidus de désinfectant qui pourraient contaminer le lait.



COUVERCLE

- Ne pas stériliser le couvercle à la vapeur.

EXTÉRIEUR

- Essuyez avec un chiffon humide. Évitez d'utiliser des nettoyeurs ou des solvants abrasifs.

STOCKAGE

- Conserver dans un endroit sec et frais, à l'abri de la lumière directe du soleil et de l'humidité.



PRUDENCE

Ne plongez pas l'appareil dans un liquide afin d'éviter d'endommager les composants électriques.

ÉLIMINATION

Jetez l'appareil et la batterie dans un centre de recyclage agréé. Suivez les directives locales en matière de recyclage.

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

- Modèle: 1163
- Tension : 5 V 2 A/3 A
- Puissance : 60 W
- Capacité de la batterie : 4500 mAh
- Port de charge : Type C
- Temps de charge : 4 heures
- Réglages de température : 4 réglages de température
- Poids : 390g

DÉPANNAGE

PROBLÈMES	SOLUTIONS
Ne fonctionne pas	Commencez par charger le chauffe-eau pour vous assurer que la batterie est complètement chargée.
	Appuyez sur le bouton d'alimentation pendant 1,5 seconde.
	Connectez un biberon contenant de l'eau ou du lait au chauffe-biberon.
	Contactez le service client.
Fuite	Vérifiez que le joint n'est pas manquant ou endommagé et remplacez-le si nécessaire.
	Assurez-vous que l'adaptateur est correctement installé. Insérez l'adaptateur, initiales vers vous, côté bouton de fonction, posez-le et faites-le pivoter. Il est inutile de trop serrer. Vérifiez qu'il est vissé droit et non incliné.
Le bouton marche/arrêt ne fonctionne pas	Le bouton marche/arrêt est bloqué pendant la chauffe. Attendez la fin de la chauffe.
	Contactez le service client.

GARANTIE – TERMES ET CONDITIONS

Ce produit est couvert par une garantie de 24 mois contre les défauts de fabrication, à compter de la date d'achat prouvée par reçu ou facture. En cas d'achat avec facture, la garantie légale est réduite à 12 mois. La garantie de 24 mois **ne couvre pas** les dommages résultant de l'usure normale du produit, les dommages esthétiques, les accessoires ou les consommables (par exemple les batteries, les têtes ou les composants sujets à usure). **Les batteries sont garanties pour une durée de 6 mois.**

ANNULATION DE LA GARANTIE : La garantie légale de 12/24 mois expire dans les cas suivants :

1. Le produit a été endommagé en raison d'une utilisation inappropriée et non conforme aux instructions du manuel.
2. Le produit a été modifié, altéré ou ouvert.
3. Le dysfonctionnement est dû à un entretien insuffisant des composants, accessoires ou fournitures (par exemple, oxydation, immersion de pièces électriques dans des liquides, résidus bloquant le capteur, fuite de liquide corrosif des batteries).

EXCLUSIONS DE GARANTIE : Sont exclus de la garantie légale de 24 mois :

1. Les frais de remplacement ou de réparation des pièces d'usure et ceux relatifs à l'entretien ordinaire du produit.
2. Les coûts et risques liés au transport du produit vers et depuis le point de vente ou le centre agréé de gestion de la garantie.
3. Dommages résultant d'une installation incorrecte ou d'une utilisation non conforme aux instructions du manuel.
4. Dommages causés par des catastrophes naturelles, des chutes, des chocs accidentels ou des conditions environnementales incompatibles avec le produit.
5. Défauts ayant un impact négligeable sur les performances du produit.

LIMITATIONS DE RESPONSABILITÉ :

Le fabricant, le distributeur et toutes les parties impliquées dans la vente du produit ne sont pas responsables des pertes économiques ou des dommages résultant du dysfonctionnement du produit. Conformément à la législation applicable, ils ne sont pas responsables des dommages directs ou indirects, de la perte de revenus, d'économies ou d'autres conséquences découlant de l'utilisation ou de l'impossibilité d'utiliser le produit et/ou la documentation associée (papier ou électronique), y compris le manque de service.

Pour plus de détails sur le service d'assistance, veuillez consulter les Conditions de Vente disponibles sur le site **www.nuvitababy.com**.

WARNHINWEISE: ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Um einen sicheren und ordnungsgemäßen Gebrauch dieses Geräts zu gewährleisten, lesen Sie bitte vor der Verwendung sorgfältig die folgenden Anweisungen:

1. Dieses Gerät ist kein Spielzeug. Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf und stellen Sie sicher, dass es nur von verantwortungsbewussten Erwachsenen bedient wird.
2. Erlauben Sie Kindern, Menschen mit Behinderungen oder Personen mit eingeschränkten körperlichen oder sensorischen Fähigkeiten nicht, das Gerät unbeaufsichtigt zu benutzen.
3. Stellen Sie vor jedem Gebrauch sicher, dass der Dichtungsring am Anschlussstück für die Babyflasche richtig sitzt, um ein Auslaufen zu verhindern.
4. Vermeiden Sie während des Betriebs das Berühren der Edelstahl-Heizplatte, um Verbrennungen zu vermeiden.
5. Betreiben Sie das Gerät nur auf einer trockenen, ebenen Fläche und fern von Wasser, heißen Herden oder Öfen.
6. Betriebstemperaturbereich: 37 °C bis 50 °C (98 °F bis 122 °F). Nicht außerhalb dieses Bereichs verwenden.
7. Aufgrund der eingebauten Lithiumbatterie sollten Sie das Gerät nicht in Umgebungen mit starker statischer Elektrizität, magnetischen Feldern, Mikrowellen oder Desinfektionsschränken verwenden.
8. Stellen Sie vor dem Betrieb sicher, dass die Flasche Flüssigkeit enthält, um ein Trockenerhitzen zu verhindern, da dies zu einer automatischen Abschaltung des Geräts führt.
9. Ziehen Sie den Stecker und schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie es zusammenbauen, auseinandernehmen, reinigen oder unbeaufsichtigt lassen. – Tauchen Sie die Basis, das Netzkabel oder den USB-Ladeanschluss nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
10. Verwenden Sie zum Laden ausschließlich ein zertifiziertes Netzteil (5 V – 2 A). Laden Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch vollständig auf.
11. Stecken Sie das Gerät nicht mit nassen Händen ein oder aus.
12. Testen Sie nach dem Erwärmen der Milch die Temperatur auf Ihrem Handrücken, bevor Sie Ihr Baby füttern.
13. Erhitzen Sie Milch nicht länger als 30 Minuten, um einen Nährstoffverlust zu vermeiden.
14. Wenden Sie sich bei Reparaturen an den Hersteller. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu zerlegen oder zu reparieren.
15. Lagern Sie das Gerät bei Nichtgebrauch an einem kühlen, trockenen Ort und schützen Sie es vor direkter Sonneneinstrahlung.
16. Dieses Gerät ist ausschließlich zum Erwärmen und Mischen von Babymilch und Säuglingsnahrung bestimmt.

ANLEITUNG ZUM LADEN DES AKKU

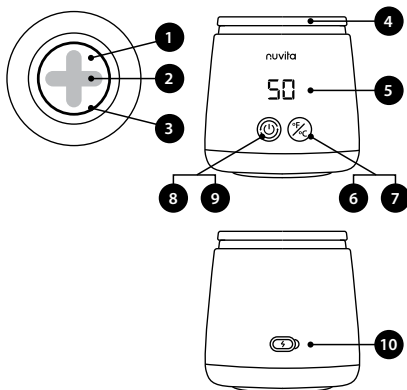
1. Verbinden Sie das USB Type-C-Kabel mit einem zertifizierten Ladegerät (5 V, 2 A) und dem Flaschenwärmer.
2. Während des Ladevorgangs zeigt die LED-Anzeige kreisförmige digitale Linien an. Bei vollständiger Aufladung wird „100“ angezeigt.
3. Laden Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch vollständig auf (Ladezeit: 4 Stunden).
4. Sobald der Akkustand 40 % erreicht hat, ist das Gerät einsatzbereit. Bei 20 % erinnert ein Piepton an das Aufladen. Sinkt der Akkustand auf 0 %, erscheint auf dem Display „LO“ und das Gerät schaltet sich ab.
5. Heiz- und Mischfunktionen sind während des Ladevorgangs deaktiviert.
6. Reinigen Sie den USB-Anschluss regelmäßig, um Staubansammlungen zu vermeiden.

TEILELISTE

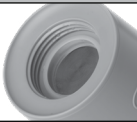
1. Bedienungsanleitung
2. Flaschenwärmer
3. Mischpropeller
4. Deckel
5. 6 Verbindungsstücke für Babyflaschen
6. USB Type-C Ladekabel

BEDIENFELD

1. Heizplatte
2. Mischpropeller
3. Silikondichtung
4. Deckel
5. Digitalanzeige
6. Temperaturwahl taste
7. °C / °F Auswahl taste
8. Ein-/Aus-Taste
9. Mischfunktion taste
10. USB-C-Eingang



AUSWAHL AN BABYFLASCHENADAPTERN

ADAPTERNAME	ADAPTERBILD	GEEIGNET FÜR FLASCHENMARKE	
Ohne Adapter		Dr. Brown's Weithals	
NV		Nuvita	
MM		MAM	
SX		Suavinex	
Standard-3,5-cm-Hals BK		Dr Brown's Natural Flow Pigeon Medela Bibs	Thermobaby Daycheer Difrax
AV		Avent Pigeon Goodbaby Chicco Perfect 5	Chicco Original Touch Bearo BarryBear Born fair
NUK-1		Edley Ainmei Pigeon	NUK First Choice NUK Standard-Hals

BEDIENUNGSANLEITUNG

1. Entnehmen Sie sämtliche Bauteile aus der Verpackung.
2. Wischen Sie die Außenseite mit einem feuchten Tuch ab.
3. Lassen Sie den Flaschenwärmer 12 Stunden lang unbenutzt stehen, um Produktionsgerüche zu beseitigen.

AUFSTELLEN

1	Wählen Sie passend zu Ihrer Babyflaschenmarke den passenden Adapter aus den 6 mitgelieferten Optionen aus.	
2	Füllen Sie die Flasche mit Wasser, Milch oder Milchnahrung.	
3	Stellen Sie sicher, dass die Silikondichtung fest in der Nut der Heizplatte sitzt. Befestigen Sie den Adapter an der Flasche.	
4	Drehen Sie das Gerät vollständig um und schrauben Sie es fest in den Flaschenwärmer, bis es luftdicht verschlossen ist.	
5	Drehen Sie das Gerät mit der eingesetzten Flasche um, um es auf Dichtheit zu prüfen.	

HEIZUNG

1	Halten Sie die Einschalttaste (8) gedrückt , bis das Gerät eingeschaltet ist. Im Display wird die zuvor eingestellte Temperatur angezeigt.	
2	Um die Temperatur einzustellen, drücken Sie kurz die Taste (6) , um zwischen 37 °C, 40 °C, 45 °C und 50 °C zu wählen. Halten Sie die Temperaturtaste (6) gedrückt , um zwischen (°C und °F) zu wechseln.	
3	Die Rührfunktion sorgt für gleichmäßiges Erhitzen. Während des Betriebs wird jede Minute für 10 Sekunden gerührt. Um manuell oder länger zu rühren, drücken Sie kurz die Einschalttaste (8) . Die Zahl 1 erscheint, und der Ventilator beginnt zu rotieren. Drücken Sie die Taste (8) erneut. Die Zahl 0 erscheint, und der Ventilator stoppt.	
4	Rotes Licht zeigt aktives Heizen an, grünes Licht zeigt an, dass die eingestellte Temperatur erreicht ist oder gehalten wird. Wird das Gerät nach dem Heizen nicht ausgeschaltet, hält es die erreichte Temperatur.	
5	Sobald die Flüssigkeit die eingestellte Temperatur erreicht hat, piept das Gerät und hält die Temperatur automatisch.	
6	So beenden Sie das Aufwärmen manuell: Halten Sie die Einschalttaste (8) 2 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät auszuschalten.	

NOTIZ:

- Der Rührflügel bleibt dank eines Magnetsystems in seiner Position. Bei einer Fehlfunktion des Magnetsensors wird „**E1**“ angezeigt und das Gerät schaltet ab.
- Bei Nichtbenutzung schaltet sich das Gerät nach 1 Minute automatisch ab.
- Wenn keine Flüssigkeit mehr vorhanden ist, schaltet sich der Wärmer ab, um eine Überhitzung zu verhindern.

REINIGUNG UND WARTUNG

HEIZPLATTE

- Geben Sie sauberes Wasser oder ein mildes Reinigungsmittel auf die Heizplatte.
- Verwenden Sie ein weiches Tuch oder eine Zahnbürste, um die Innenseite vorsichtig zu schrubben.
- Mit klarem Wasser gründlich abspülen.

MAGNETISCHER PROPELLER

- Entfernen Sie den Propeller von der Heizplatte.
- Wischen Sie es mit einem feuchten Tuch ab oder spülen Sie es mit Wasser ab. Stellen Sie sicher, dass es vollständig trocken ist, bevor Sie es wieder zusammenbauen.

STERILISIERUNG DER PLATTE

- Zur Sterilisation der Heizplatte und der Dichtungen empfehlen wir unseren **MellyPlus 1556** Sterilisator – sowohl zu Hause als auch unterwegs. Der **MellyPlus 1556** Sterilisator nutzt UV-Strahlen für eine natürliche und schnelle Reinigung. Durch die Erzeugung von Ozon werden 99,9 % der Keime und Bakterien in nur 2 Minuten abgetötet. Alternativ kann es hilfreich sein, die Platte mit etwas kochendem Wasser zu übergießen oder mit Desinfektionstüchern zu reinigen. Denken Sie in diesem Fall jedoch daran, die Platte vor Gebrauch mit sterilem Wasser abzuspielen, um Desinfektionsmittelrückstände zu entfernen, die die Milch verunreinigen könnten.



DECKEL

- Sterilisieren Sie den Deckel nicht mit Dampf.

EXTERIEUR

- Mit einem feuchten Tuch abwischen. Vermeiden Sie die Verwendung von Scheuermitteln oder Lösungsmitteln.

LAGERUNG

- An einem trockenen, kühlen Ort aufbewahren und vor direkter Sonneneinstrahlung und Feuchtigkeit schützen.



VORSICHT

Entsorgen Sie das Gerät und den Akku bei einer autorisierten Entsorgungsstelle für Elektroschrott. Befolgen Sie die örtlichen Recyclingrichtlinien.

ENTSORGUNG

Entsorgen Sie das Gerät und den Akku bei einer autorisierten Entsorgungsstelle für Elektroschrott. Befolgen Sie die örtlichen Recyclingrichtlinien.

PRODUKTSPEZIFIKATIONEN

- Modell: 1163
- Spannung: 5V 2A/3A
- Leistung: 60 W
- Batteriekapazität: 4500 mAh
- Ladeanschluss: Typ C
- Ladezeit: 4 Stunden
- Temperatureinstellungen: 4 Temperatureinstellungen
- Gewicht: 390g

FEHLERBEHEBUNG

PROBLEME	LÖSUNGEN
Funktioniert nicht	Laden Sie zunächst den Warmwasserbereiter auf, um sicherzustellen, dass der Akku vollständig geladen ist.
	Halten Sie die Einschalttaste 1,5 Sekunden lang gedrückt.
	Schließen Sie eine Flasche mit Wasser oder Milch an den Flaschenwärmer an.
	Kontaktieren Sie den Kundenservice.
Undicht	Prüfen Sie, ob die Dichtung fehlt oder beschädigt ist, und ersetzen Sie sie gegebenenfalls durch eine neue.
	Stellen Sie sicher, dass der Adapter korrekt montiert ist. Setzen Sie den Adapter mit den Initialen zu Ihnen zeigend auf die Seite mit der Funktionstaste ein, legen Sie ihn ab und drehen Sie ihn. Ziehen Sie ihn nicht zu fest an. Achten Sie darauf, dass er gerade und nicht verkantet eingeschraubt ist.
Der Ein-/Ausschalter funktioniert nicht	Der Ein-/Ausschalter klemmt während des Heizvorgangs. Warten Sie, bis der Heizvorgang abgeschlossen ist.
	Kontaktieren Sie den Kundenservice.

GARANTIE - ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN

Für dieses Produkt gilt eine 24-monatige Garantie auf Herstellungsfehler, beginnend ab dem durch Quittung oder Rechnung nachgewiesenen Kaufdatum. Beim Kauf auf Rechnung verkürzt sich die gesetzliche Gewährleistung auf 12 Monate. Von der 24-monatigen Garantie **ausgeschlossen sind** Schäden, die auf normale Abnutzung des Produkts, kosmetische Schäden, Zubehör oder Verbrauchsmaterialien (z. B. Batterien, Köpfe oder Verschleißteile) zurückzuführen sind. **Für Batterien gilt eine Garantie von 6 Monaten.**

ERLÖSCHEN DER GARANTIE: Die gesetzliche Garantie von 12/24 Monaten erlischt in den folgenden Fällen:

1. Das Produkt wurde durch unsachgemäßen Gebrauch, der nicht den Anweisungen im Handbuch entspricht, beschädigt.
2. Das Produkt wurde verändert, manipuliert oder geöffnet.
3. Die Fehlfunktion ist auf eine unzureichende Wartung der Komponenten, Zubehörteile oder Verbrauchsmaterialien zurückzuführen (z. B. Oxidation, Eintauchen elektrischer Teile in Flüssigkeiten, Rückstände, die den Sensor blockieren, Austreten ätzender Flüssigkeit aus den Batterien).

GARANTIEAUSSCHLÜSSE: Von der 24-monatigen gesetzlichen Gewährleistung sind folgende Leistungen ausgeschlossen:

1. Die Kosten für den Ersatz oder die Reparatur von Verschleißteilen sowie die Kosten für die normale Wartung des Produkts.
2. Die Kosten und Risiken im Zusammenhang mit dem Transport des Produkts zur und von der Verkaufsstelle oder dem autorisierten Zentrum für das Garantiamanagement.
3. Schäden, die durch falsche Installation oder unsachgemäßen Gebrauch entstehen, der nicht den Anweisungen im Handbuch entspricht.
4. Schäden, die durch Naturkatastrophen, Stürze, versehentliche Stöße oder mit dem Produkt unvereinbare Umweltbedingungen verursacht wurden.
5. Mängel, die einen vernachlässigbaren Einfluss auf die Produktleistung haben.

HAFTUNGSBESCHRÄNKUNGEN:

Der Hersteller, der Händler und alle am Verkauf des Produkts beteiligten Parteien haften nicht für wirtschaftliche Verluste oder Schäden, die aus einer Fehlfunktion des Produkts resultieren. Gemäß der geltenden Gesetzgebung haften sie nicht für direkte oder indirekte Schäden, Einkommensverluste, entgangene Einsparungen oder andere Folgen, die sich aus der Nutzung oder der Unmöglichkeit der Nutzung des Produkts und/oder der zugehörigen Dokumentation (in Papierform oder elektronisch) ergeben, einschließlich mangelnder Serviceleistungen.

Weitere Einzelheiten zum Kundendienst finden Sie in den Verkaufsbedingungen auf der Website **www.nuvitababy.com**.



IT: Scarica o consulta online il manuale di istruzioni nella tua lingua preferita. **ES:** Descargue/vea el manual de instrucciones en línea en su idioma preferido. **EN:** Download/view the instruction manual online in your preferred language. **FR:** Téléchargez/consultez le manuel d'instructions en ligne dans la langue de votre choix. **DE:** Laden Sie die Bedienungsanleitung in Ihrer bevorzugten Sprache online herunter/lesen Sie sie online. **PT:** Acede o manual de instruções online no idioma de sua preferência. **GR:** Κατεβάστε ή δείτε το εγχειρίδιο οδηγιών στη γλώσσα που προτιμάτε. **NO:** Last ned eller se bruksanvisningen på nett på ditt foretrukne språk. **DA:** Hent eller læs brugsanvisningen online på dit foretrukne sprog. **AL:** Shkarkoni ose shikoni manualin e udhëzimeve në internet në gjuhën tuaj të preferuar. **HU:** Töltse le vagy tekintse meg online a használati útmutatót az Ön által választott nyelven. **CZ:** Stáhněte si nebo prohlédněte návod k použití online ve vašem preferovaném jazyce. **SI:** Prenesite ali si oglejte navodila za uporabo na spletu v želenem jeziku. **BG:** Изтеглете или прегледайте ръководството за употреба онлайн на предпочитания от вас език. **SK:** Stiahnite si alebo pozrite si návod na použitie online vo vašom preferovanom jazyku. **RO:** Descărcați sau vizualizați manualul de instrucțiuni online în limba preferată.



www.nuvitababy.com

info@nuvitababy.com

IMPORTED / DISTRIBUTED BY

Anteprima Brands International Ltd

1, Ferris Bldg. St.Luke Street PTA1020 Gwardamangia
Malta - Europe

All rights reserved

1163_25_Manual_v1.2.0